

令和8(2026)年度小山市国際交流協会役員会・定期総会

4月23日に令和8年度小山市国際交流協会役員会を、5月25日に令和8年度小山市国際交流協会定期総会を開催しました。役員会では、前年度の事業報告や決算報告、本年度の事業計画案や予算案、外国人ふれあい子育てサロン事業、役員の改選案について議論され、外国人ふれあい子育てサロン事業の委託終了が報告されました。定期総会では、下記の議案が承認され、報告事項が共有されました。

【定期総会議事】

議案第1号 令和7年度事業報告・決算報告について

議案第2号 令和8年度事業計画(案)及び予算(案)について

議案第3号 外国人ふれあい子育てサロン事業について

議案第4号 役員の改選(案)について

【定期総会報告事項】

報告事項 外国人ふれあい子育てサロン事業の委託終了について

外国人ふれあい子育てサロン事業については市からの委託を受けて実施しておりましたところ、令和8年度からは市が直接実施する事業へと変更となりました。事業内容自体に大きな変更はございませんので、今までどおり、外国にルーツのある親子の子育てに関するお悩みについてご相談ください。引き続き当協会では、国際交流や多文化共生の推進のため、小山市と連携しながら様々な取り組みを行っていきます。



定期総会の風景



(左から)

- ・ 栃木県国際交流協会
事務局長 大嶋修一様
- ・ 小山市長 浅野正富様
- ・ 持田むつ子 会長

定期総会では、来賓として栃木県国際交流協会 事務局長 大嶋修一様、小山市長 浅野正富様からご挨拶をいただきました。また本協会会長 持田むつ子より、昨年度の協会事業や本年度の取り組みについて説明がありました。



4月23日に開催された役員会の風景



5月25日に開催された定期総会の風景

定期総会にて令和8年度の部会の体制が承認されました。

部会	部会長	副部会長
日本語教育部会	大湊 茂夫（新任）	持田 むつ子
広報部会	大平 拓史	井上 敏男
翻訳・通訳部会	高梨 秀佳	安藤 良子
多文化共生部会	伊藤 忠（新任）	飯野 範子（新任）

交流サロン

多文化共生部会

2月21日 小山市民活動センターおやま〜るにて交流サロンが開催されました。市内に住む外国人の方々との交流をしようという趣旨で始めたこの交流サロンですが、今回もペルーやガーナ出身の外国人の方々に参加を頂き、自己紹介のあと自由歓談の楽しい時間をすごしました。お茶やお菓子を頂きながら皆さんのこれまでの珍しい体験やご家族の話題で話に花が咲きました。



参加者の感想

Michael Baah Oteng さん

First of all, I am glad I was invited to this event. I had lots of fun, it was nice meeting everyone. I enjoyed the conversations. Looking forward to the next event. Also, Thanks for the snacks.

シルバ・カリル さん

It was a pleasure meeting all the attendees and hearing about their experiences abroad. It was also wonderful to hear four languages spoken: Japanese, English, Portuguese, and Spanish. I hope we can do this again very soon. Thank you very much.

タイトル: A LITTLE LANGUAGE GOES A LONG WAY

3月17日 小山市立小山第二中学校において職業人講話が開催されました。

○医師 ○消防署員 ○管理栄養士 ○野球選手 ○パティシエ 等様々な職業の方が招かれ講話を行いました。小山市国際交流協会も昨年に続き講師の派遣依頼を受け、多文化共生部会長の伊藤氏が自身の海外駐在経験及び栃木刑務所での通訳の経験をもとに、講話を行いました。（45分講話 を2回）

聴講した生徒さんはとても珍しい体験談に対して、熱心にメモを取る姿が目立ちました。



講師の 伊藤 忠 さん

将来 海外で活躍される生徒さんが出てくることを願っています。

以下が生徒さん達の感想です。（紙面の都合上、個々の文章を抜粋してあります。）

参加者の感想

○自分の将来に生かせるような話をたくさん聞けて勉強になりました。私も英語が好きでとくいなので、国際交流をしたり通訳をしたりするのは楽しいだろうなと思いました。 K さん

○通訳の仕事をする上で、日本の文化を丁寧に学んだり、相手国の文化を大切にすることが大切だとわかりました。アメリカでの経験の話もとても勉強になりました。 F さん

○通訳になるための必要な知識や、やりがい、仕事内容などたくさんのことが学べました。学んだことを生かして将来の就職について考えていくようにしたいです。 S さん

○私は初め通訳がどんな仕事か少ししか知らなかったのですがこの授業を通して通訳がどんなことをするのか仕事のやりがいなどがしれてよかったです。私は将来のなりたい職業がこれとは決まっていないのでこの話をさんこうに考えようと思いました。 T さん

○実際に伊藤様の講話を聞き普段知ることの出来ない通訳の事を知ることができました。またこの様な機会があればよろしくおねがいします。 N さん

○伊藤様のお話を聞いて、様々な事が知れました。特にアメリカでのお話はとても新鮮でした。貴重な経験ができてよかったです。今回は本当にありがとうございました。 W さん

○今回のお話を通して、知らなかったことや大変なことをたくさん知ることができました。私が驚いたことは、月に1回海外出張に行くということです。毎月海を渡ってお仕事をしなければならないことが大変だなと思いつつ、異国の地で母国語を使わずにお仕事をするってとてもカッコいいなと思いました。この度は貴重な体験ありがとうございました。 I さん

○質問の時間では、言語の勉強方法、通訳をする時の集中力の高め方など様々な事を知ることができました。僕は小さい頃から英語を習っているのですが、将来伊藤様のような職業に就いてみたいと思いました。本日は本当にありがとうございました。 U さん

○通訳や翻訳、外国との仕事などの経験を通して学んだことや感じたことを知ることができました。私も外国語を身に付けて、外国人と交流できるようになるために勉強していきたいと改めて思いました。これから職業を選択するときに、参考にさせていただきます。 O さん

○外国と仕事をする通訳はどんなことを行うのか、やりがい、大切なことなどを詳しく知ることができました。国内で英文メールの処理や国際電話での商談を行うだけでなく、海外へ出張して会議をすると知ると、驚きつつ、大変な仕事なんだなと実感しました。また、日本の文化を丁寧に学び外国人に教えたり、翻訳機を使わないで人と人とで話したりと、相手の事を思うことで行うことができる仕事なんだなと感じました。時差に合わせて仕事をしなければならなかったり、方言やなまりを聴きとらなければいけなかったりと通訳は大変な事が多いと思いますが、それ以上に楽しそうな仕事だなと感じました。私も将来英語を使う職業に就いてみたいと思いましたので、国際交流協会が行っているバスツアーなどに参加してみたいと思いました。 S さん

○お話を聞いて、自分も英検を受けてみようと思いました。まだ英検を受けていないので、受かるかはわかりませんが、受けてみます。先日は本当にありがとうございました。 T さん

○私は今回の講話を聞いて、通訳は想像したより楽しそうな職業だなと思いました。英語だけでなく中国語もできるって事に私は憧れがあります。英検を受けてちょっとだけでもしゃべれるようにがんばろうと思いました。お話を聞かせてくださり、ありがとうございました。 T さん

○通訳という仕事をするまでの道のり、経験など沢山のお話をいただいて通訳は大変だなと感じましたが、それ以上に楽しそうだなという気持ちが湧き、言語に関わる仕事をもっと知りたいなと思いました。そしてこれまでよりもっと英語や国語の授業を頑張りたいです。 T さん

○私は通訳でも働く場所が様々な事がわかりました。また英語を通して世界の人と仲良くなれるのがすごいと思います。 A さん

○講話を聞いて、通訳の仕事内容、一日のスケジュールなどが知れてよかったです。伊藤様がお話しされた英検をチャレンジしてみたいと思いました。 E さん

○通訳の仕事をしている方は、男性が多いのかと思っていましたが、通訳の仕事は女性がされている方が多いのだと知り、驚きました。また、この仕事をする上で、「ワーク力」が大切だということも学ぶことができました。これから、私も2つの何かのかけ橋になれるように、互いの文化を学んだりしていきたいです。 K さん

○講話では通訳のお仕事の仕事内容ややりがいなどを知りとても良いお仕事だなと感心しました。また海外でお仕事をする際には時差に合わせて仕事をしていると知ってとても驚きました。 H さん

○外国の方々と仕事をするときの状況やきんちょうするところなどを知ることができました。僕も可能性を広げるために英語の勉強をがんばっていききたいと思います。 Y さん

○今の時代には翻訳機というものがあるので通訳はいらないのでは？と思いますが「相手国の文化を尊敬する」ことは人間だからこそできるととても印象に残りました。通訳が刑務所でも仕事をしているときいてとても驚きました。これからはもっと英語が楽しく勉強できそうです。 Y さん



教室での講話風景

突 然 の メ ー ル

ある日、突然メールがきた。1999年11月28日から12月1日までホームステイプログラム（小山二中生との交流・日光・栃木県子ども総合科学館等案内）でマレーシアから我が家に滞在したSameeha hからだった。インターネットで「ギャラリー倶楽部」に載っている私の作品を見つけアドレスを聞いたということだった。そして2013年3月、14年ぶりに2回目の滞在をし、出来立ての東京スカイツリーや足利フラワーパークなどを案内した。そして今回が3度目の訪問、2026年4月24日13年ぶりの再会、最初からすると26年の歳月が流れている。そして今回は13か月の赤ちゃんを連れての訪問だった。

前回、藤が咲いていなかったので足利フラワーパークに行きたいという。ベビーチェアを取り付け、おむすびやサンドウィッチ、果物などを持って出かけた。天候にも恵まれ見事に咲き誇る藤や色とりどりの花の香りを感じ写真を撮りながら歩いた。いたるところにベンチやテーブルが用意され、花を見ながらお弁当を食べたりソフトクリームを食べたりした。ダニエルも初めて口にするものをニコニコしながら食べていた。父親もかいがいしく世話をし、愛情いっぱいの家族が感じられ嬉しかった。園内は年々整備され拡大し観光客も多く時間がかかったが「満足です」といってくれたので良かったと思った。帰りに栃木の山車会館を案内し、寿司でお腹を満たして頂き、小山駅でお見送りをした。みんな口数は多い方ではなかったが子供をあやしながら自然に親子みたいにとってもゆったりとした楽しい時を過ごすことができた。16歳だった女の子が立派な母親になって子育てをしている姿に感無量だった。一期一会、その時その時、人とのつながりを大切にすることを改めて感じ、国際交流を続けてきて本当に良かったと思っている。そして続けられてきたことに感謝している。（持田むつ子）



「外国人子育て座談会」イベント

ふれあい子育てサロン

今回のイベントは、「外国人子育て座談会」というテーマで2月28日に実施し、4か国、8組16名の外国人親子が参加してくださいました。市内で子育て中の外国人保護者達が、それぞれが抱えている悩みや不安などをざっくばらんに話し合いながら、解決策を見出したり有益な情報交換を行ったりしました。参加者達からは、「日本は安全な国であり安心して子育てができる」「日本では自由に発言したり、学校や職業の選択をしたりできるので子ども達の将来の選択肢が広がる」「日本は大好きな国」というポジティブな意見がある一方で「生活、文化、習慣が異なる事への戸惑い」「各種手続きの複雑さ」や「日本語」等に対する不安や悩みがあることがわかりました。今後も外国人保護者の意見に耳を傾けながら、日本で安心して子育てができるよう支援してまいります。



協会の外国語講座がきっかけで発足したサークルが活動しています。お気軽にお問い合わせください。

サークル	曜日・時間	会 場	連 絡 先	会 費
中国語学習会	月2回 木曜日 13:00~14:30	小山市まちなか交流センター おやま〜る 研修室	090-7244-6451 井上	月 3,000円
初級英会話サークルハロー	第1, 3 土曜日 13:30~15:00	小山市まちなか交流センター おやま〜る 研修室	0285-25-2621 深町	月 2,000円
フランス語サークル (休止中)	第1, 3 水曜日 18:00~19:00	小山市まちなか交流センター おやま〜る 研修室	090-6181-8204 田中	月 2,000円
サークル・スペイン語	土・日曜日 10:00~12:00	小山市まちなか交流センター おやま〜る 研修室・他	090-8300-8421 合田	無料
イタリア語サークル	第2, 4 火曜日 10:00~11:30	小山市まちなか交流センター おやま〜る 研修室	090-6004-8596 望月	月 2,000円
フライデーイングリッシュ	金曜日(不定期) 16:30~	小山市まちなか交流センター おやま〜る 研修室	090-3698-3071 秋野	月 2,000円

入会は随時受付中！ スタッフ募集中！（ボランティアでイベントの企画/実施の協力をしてくださる方）

年会費 ●個人会員：2,000円 ●家族会員：3,000円 ●学生及び外国人会員：1,000円
(4/1~3/31) ●登録団体会員：3,000円 ●賛助団体会員：10,000円／1口

Membership fee structure

★Students or foreign national members...1,000 yen / year

★Regular member...2,000 yen / year ★Family membership ...3,000 yen / year

小 山 市 国 際 交 流 協 会

事務所：〒323-0023 小山市中央町2-2-21 小山市総合福祉センター1階

受付時間：9:00~17:00(土日祝日を除く)

電話/FAX：(0285) 23 - 1042

Mail： oyama6iea@tvoyama.ne.jp

協会NEWSがHPでも見られます。



公式 Facebook



URL: <https://oyamaiea.com>